

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Eingangsvermerke 203018				Lieferschein Vorgangsnummer 331754 (4) Versanddatum 26.06.2018			
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ €		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremde Fahrt ☐ Ei Gut ☐ eigene Fahrt ☐ Express ☐ Post ☐		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom			
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung	(13) Hausruf	(14) unsere Auftrags-Nr.						
412	550003916301		Auftragssachbearbeiter n	+49 (0) 8294 86094 832	2083814						
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto			
Lkw				14827SK		5.846,344		5.335,34			
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl								(26) Abladestelle 14248			
Via del Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke					
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: E-285240 6		4.977	Stück						
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		7	Stück						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		7	Stück						
	Lieferbedingung 18-0369 / Index M / 7 x 711 Stück	DDP - E KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4977 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 7 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 28/6/18 Firma:									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008459 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 26.06.2018															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 331754 - 331760															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 28		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23601,00 23601,00		12 Umfang in m³			
Bez. S. Nr. 9		Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciadamini, 31c - 70025 Modugno (BA)							
14 Rückerstattung								20 Besondere Vereinbarungen 28 GIU 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								21 Ausgefertigt in Prievidza am 26.06.2018							
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders								23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 26 346 730 Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiermittlung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDJARIK PD932YF Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							